

Twelve Essential Chants

excerpts from
The Parish Book of Chant

based on the article
*Twelve Latin Chants
Every Catholic Should Know*

Asperges me
2. Adoro te devote
4. Ave verum corpus
10. Jesu dulcis memoria
14. Pange lingua
19. Veni Creator Spiritus
21. Salve Regina
28. Regina caeli
30. Ave Maria
49. Attende Domine
50. Parce Domine
55. Ubi caritas

ASPERGES ME (Principal Sunday Mass, outside Paschal Time) *γ.* Ps 50: 1

VII
A -sper-ges me, * Dó-mi-ne, hyssó-po, et mundá-

bor: lavá-bis me, et su-per ni-vem de- albá-bor.

Ps. Mi-se-ré-re me- i, De- us, * se-cúndum magnam mi-

se-ri-córdi-am tu- am. Gló- ri- a Patri, et Fí- li- o, et

Spi-rí-tu- i Sancto. * Sic- ut e-rat in princí-pi- o, et nunc,

et semper, et in sæcu-la sæcu- ló-rum. A- men. Asperges.

Thou shalt sprinkle me, O Lord, with hyssop, and I shall be cleansed; Thou shalt wash me, and I shall become whiter than snow. *Ps.* Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

γ. Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam. (*P.T.* Allelúia.)

R. Et sa-lu-tá-re tu- um da no- | bis. *P.T.* da no-bis. Alle-lú-ia.

γ. Dómine exáudi oratió-nem meam.

R. Et clamor me-us ad te vé- | ni- at.

γ. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spí-ri-tu tu- o. *γ.* Orémus...nostrum. *R.* A-men.

∫. Show us, O Lord, Thy mercy. ℞. And grant us Thy salvation. ∫. O Lord, hear my prayer. ℞. And let my cry come unto Thee. ∫. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit. ∫. Let us pray: Hear us, O holy Lord, Almighty Father, everlasting God, and vouchsafe to send Thy holy Angel from heaven, to guard, cherish, protect, visit, and defend all that are assembled in this place. Through Christ our Lord. ℞. Amen.

VIDI AQUAM (Sundays in Paschal Time) Ezek 47: 1, 9 ∫. Ps 117: 1

VIII

V I-di aquam * egre- di- éntem de tem-plo,

a lá- te-re dex- tro, alle- lú- ia: et omnes, ad

quos pervé-nit a- qua i-sta, sal- vi fa- cti sunt,

et di- cent, alle-lú- ia, al- le- lú- ia. *Ps. Confi- té-*

mi-ni Dómino quó- ni- am bonus: * quó- ni- am in sæcu-lum

mi-se-ri-cór-di- a e-jus. Gló- ri- a Patri, et Fí- li- o, et

Spi-rí- tu- i Sancto. * Sic- ut e-rat in princí-pi- o, et nunc, et

semper, et in sæcu-la sæcu- ló-rum. Amen. Vidi aquam.

I saw water flowing from the right side of the temple; and all they to whom that water came were saved, and they shall say: alleluia. *Ps.* Give thanks to the Lord, for He is good, for His mercy endureth forever.

Versicles and Responses as for Asperges me above.

2. *ADORO TE DEVOTE*, Hymn of St. Thomas Aquinas

V
A -dó-ro te devó-te, la-tens Dé-i-tas, Quæ sub his

fi-gú-ris ve-re lá-ti-tas: Ti-bi se cor me-um to-tum

súb-ji-cit Qui-a te conté-plans to-tum dé-fi-cit.

Humbly I adore Thee, hidden Godhead, veiled truly under these figures. All my heart I give to Thee, for it all fails in contemplating Thee.

2. Vi-sus, tactus, gustus in te fál-li-tur, Sed audí-tu so-

lo tu-to cré-di-tur: Credo quidquid di-xit De-i Fí-li-

us: Nil hoc verbo ver-i-tá-tis vé-ri-us.

Sight, touch and taste tell me nothing of Thy presence; yet safely I trust what I hear. I believe whatever the Son of God has said; nothing can be more true than the word of Truth itself.

3. In cruce latébat sola Déitas,
 At hic latet simul et humánitas:
 Ambo tamen credens atque cónfitens,
 Peto quod petívit latro pænítens.

3. On the cross Thy Godhead
 was hidden; here is hidden
 Thy manhood too. Yet I be-
 lieve and confess both, pray-
 ing as prayed the good thief.

4. Plagas, sicut Thomas, non intúeor
 Deum tamen meum te confíteor:
 Fac me tibi semper magis crédere,
 In te spem habére, te dilígere.

4. I do not see Thy wounds
 like Thomas; yet I confess Thee
 my God. Grant that I may
 ever more and more believe in
 Thee, hope in Thee, love Thee.

5. O memoriále mortis Dómini,
Panis vivus vitam præstans hómini,
Præsta meæ menti de te vívere,
Et te illi semper dulce sápere.

5. O memory of the death of
the Lord, living Bread giving
life to man, let me ever live of
Thee, ever sweetly taste Thee.

6. Pie pellicáne Jesu Dómine,
Me immúndum munda tuo sángue,
Cujus una stilla salvum fácere
Totum mundum quit ab omni scélere.

6. Pelican of mercy, Jesus Lord,
cleanse me, unclean, by Thy
Blood, of which one drop is
enough to wash the world of
all sin.

7. Jesu, quem velátum nunc aspicio,
Oro fiat illud quod tam sítio:
Ut te reveláta cernens fácie,
Visu sim beátus tuæ glóriæ.

7. Jesus, Whom now I see
veiled, I pray that this may
come for which I long so
much: that at last, seeing Thee
face to face, I may be blessed
by the sight of Thy glory.

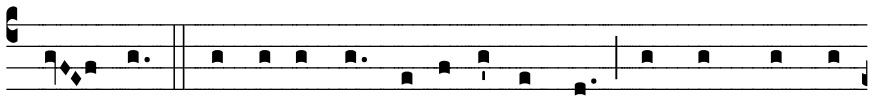


A-men.

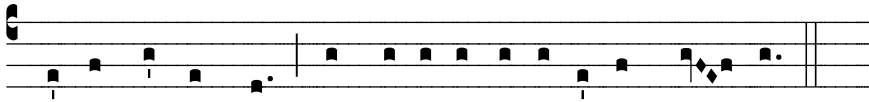
3. ANIMA CHRISTI, Thanksgiving after Mass

VIII

A - nima Christi, sanctí- fica me: Corpus Christi,
salva me. 2. Sanguis Christi, inébri- a me: aqua lá-
te-ris Christi, la-va me. 3. Pássi- o Christi, confórta me:
O bone Je-su, exáudi me. 4. Intra tu- a vúlne-ra abs-
cónde me: ne permíttas me se-pa-rá-ri a te. 5. Ab
hoste ma-lígno de-fénde me: in ho-ra mortis me- æ vo-



ca me. 6. Et jube me ve-ní-re ad te: ut cum Sanctis



tu- is laudem te in sæcu-la sæcu-ló-rum. A- men.

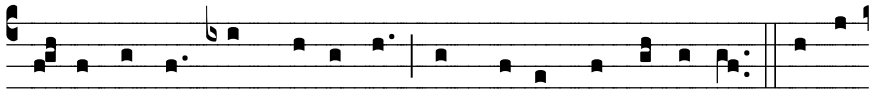
Soul of Christ, sanctify me: Body of Christ, save me. 2. Blood of Christ, inebriate me: water from the side of Christ, wash me. 3. Passion of Christ, comfort me: O good Jesus, hear me. 4. Within Thy wounds hide me: nor permit me to be separated from Thee. 5. From the foe malign defend me: in the hour of my death call me. 6. And bid me come to Thee: that with Thy Saints I may praise Thee world without end. Amen.

4. *AVE VERUM CORPUS, in Honor of the Blessed Sacrament*

VI



A - ve ve-rum Corpus na-tum de Ma-rí- a Vírgi-ne:



Ve-re passum, immo-lá-tum in cruce pro hó-mi-ne: Cu-jus



la-tus perfo-rá- tum flu-xit aqua et sán-gui-ne: Esto



no-bis præ-gustá- tum mortis in ex-á-mi-ne. O Je- su



dul- cis! O Je- su pi- e! O Je- su fi-li Ma-rí- æ.

Hail, true Body, born of Mary the Virgin; truly suffering, sacrificed on the cross for man; from Whose pierced side flowed water and blood. Be to us a foretaste at death's trial, O sweet Jesus, O loving Jesus, O Jesus Son of Mary.

10. *JESU DULCIS MEMORIA, in Honor of the Name of Jesus*

I

J Esu dulcis memó-ri- a, Dans ve-ra cordis gáudi- a:

Sed super mel et ómni- a, E-ju- s dulcis præ-sénti- a.

How sweet the memory of Jesus, giving joy to true hearts; but beyond honey and all else, is the sweetness of His presence.

2. Nil cánitur suávius,
Nil audítur jucúndius,
Nil cogitátur dúlcis,
Quam Jesus Dei Fílius.

2. Nothing is sung more sweetly,
nothing heard with more delight,
nothing thought more dear, than
Jesus, God's Son.

3. Jesu spes pæniténtibus,
Quam pius es peténtibus!
Quam bonus te quæréntibus!
Sed quid inveniéntibus?

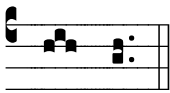
3. Jesus, hope of penitents, how
kind to those who beg, how good
to those who seek: but what art
Thou to those who find Thee!

4. Nec lingua valet dícere,
Nec líttera exprímere:
Expértus potest crédere,
Quid sit Jesum dilígere.

4. Tongue cannot speak, pen can-
not write; experience alone can
believe, what it is to love Jesus.

5. Sis Jesu nostrum gáudium,
Qui es futúrus præmíum:
Sit nostra in te glória,
Per cuncta semper sæcula.

5. Be thou, O Jesus, our joy,
Who shall be our reward: in
Thee, may there be for us great
glory, through everlasting ages.



A- men.

∇. Sit nomen Dómini benedíctum.

℞. Ex hoc nunc, et usque in sæculum.

∇. May the Name of the Lord be blessed. ℞. Both
now, and for ever.

11. *O PANIS DULCISSIME, Sequence in Honor of the Blessed Sacrament*

I

O pa-nis dulcíssime, O fidé-lis á-nimæ Vi-tá-lis

13. OREMUS PRO PONTIFICE, *Prayer for the Holy Father the Pope*

O - rémus pro Pontí-fi-ce nostro Bene-dícto.



R. Dómi-nus consérvet e-um, et vi-ví-fi-cet e-um, et be-



á-tum fá-ci-at e-um in ter-ra, et non tra-dat e-um



in á-nimam in-imi-có- rum e-jus.

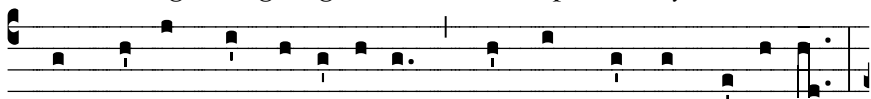
γ. Fiat manus tua super virum dēxteræ tuæ.

R. Et super fílium hóminis quem confirmásti tibi.

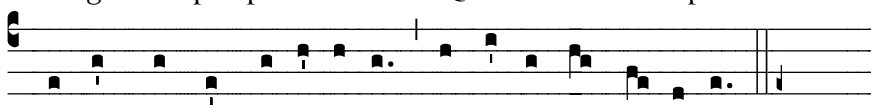
Let us pray for [Benedict] our Pope, that the Lord may preserve him, give him life, make him blessed upon the earth, and hand not his soul over to his enemies. γ. May Thy hand be upon the man of Thy right hand. R. And upon the son of man whom Thou hast confirmed.

14. PANGE LINGUA/TANTUM ERGO, *at the Eucharistic Procession*

P Ange lingua glo-ri- ó-si Córpo-ris mysté-ri- um,



Sangi-nisque pre-ti- ó-si, Quem in mundi pré-ti- um



Fructus ventris gene-ró-si Rex effú-dit génti- um.

Sing, my tongue, the mystery of the glorious Body and of the precious Blood, which, fruit of the blessed womb, He the King of nations gave to ransom the world.

2. Nobis datus, nobis natus
Ex intácta Vírgine,
Et in mundo conversátus,
Sparsó verbi sémine,
Sui moras incolátus
Miro clausit órđine.

2. Given to us, born for us of a
spotless virgin, He dwelt on
earth, sowing the seed of His
word, till with a wonderful rite
He closed his life.

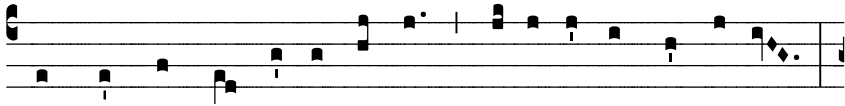
3. In suprémæ nocte cænæ
Recúbens cum frátribus,
Observáta lege plene
Cibis in legálibus,
Cibum turbæ duodénæ
Se dat suis mánibus.

3. In the night of the last supper,
seated with the brethren, having
fulfilled all the law required, to
the twelve with His own hands
as food He gives Himself.

4. Verbum caro, panem verum
Verbo carnem éfficit:
Fitque sanguis Christi merum,
Et si sensus déficit,
Ad firmándum cor sincérum
Sola fides súfficit.

4. Word made flesh, by his word
He changes bread into his Body
and wine becomes the Blood of
Christ. If our senses fail us, faith
alone will make a true heart firm.

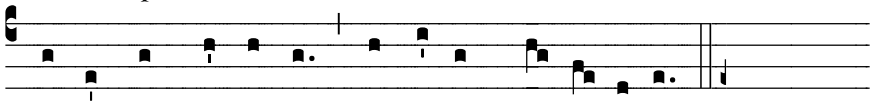
Hymn before Benediction



5. TANTUM ERGO Sacraméntum Vene-rémur cérnu- i:



Et antíquum do-cuméntum Novo cedat rí-tu- i: Præstet



fi-des suppleméntum Sensu- um de- féctu- i.

Bowing low then let us worship so great a Sacrament. The old law gives place
to a new rite, faith supplies the lack of sight.

6. Genitóri, Genitóque
Laus et jubilátio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit et benedíctio:
Procedénti ab utróque
Compar sit laudátio.

6. To the Father and to the Son
be praise and glory, salvation,
honor, power and blessing; to
Him Who from both proceeds
be the same worship.



A-men.

19. VENI CREATOR SPIRITUS, in Honor of the Holy Spirit

VIII

V E-ni Cre- á-tor Spí-ri-tus, Ment-es tu- ó-rum ví-si-

ta: Imple su-pérna grá-ti- a Quæ tu cre- ásti pécto-ra.

Come Creator Spirit, visit the souls of Thy people, fill with grace from on high the hearts which Thou hast created.

2. Qui díceris Paráclitus,
Altíssimi donum Dei,
Fons vivus, ignis, cáritas,
Et spiritalis únctio.

2. Thou Who art called the Comforter, gift of the most high God, living fountain, fire, love and unction of souls.

3. Tu septifórmis múnere,
Dígitus[†] patrænæ dexteræ,
Tu rite promíssum Patris,
Sermóne ditans gúttura.

3. Sevenfold in Thy gifts, finger of the Father's right hand, Thou promised truly by the Father, giving speech to tongues.

4. Accénde lumen sénsibus,
Infúnde amórem córdibus,
Infírma nostri córporis
Virtúte firmans pérpeti.

4. In flame our senses with Thy light, pour Thy love into our hearts, strengthen our weak bodies with lasting power.

5. Hostem repéllas lóngius,
Pacémque dones prótinus:
Ductóre sic te prævio
Vitémus omne nóxiúm.

5. Drive far away the enemy, grant peace at all times: so under Thy guidance may we avoid all evil.

6. Per te sciámus da Patrem,
Noscámus atque Fílium,
Teque utriúsque Spíritum
Credámus omni témpore.

6. Grant us by Thee to know the Father and to know the Son, and Thee, Spirit of both, may we always believe.

[†] Vowels written in italics are either elided, or given an additional note, or given the second note of a podatus or clivis.



7. De- o Pa-tri sit gló-ri- a, Et Fí-li- o, qui a mórtu- is



Surré-xit, ac Pa-rácli-to, In sæcu-ló-rum sæcu-la. A-men.

To God the Father be glory, to the Son Who rose from the dead and to the Comforter, for all ages. Amen.

∫. Emítte Spíritum tuum, *below*

20. VENI SANCTE SPIRITUS, *Invocation of the Holy Spirit*

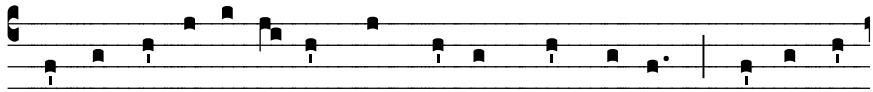
VIII



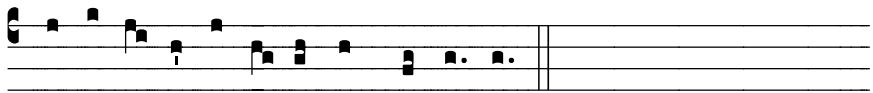
V E-ni Sancte Spí- ri-tus, * reple tu-ó-rum corda fi-



dé-li- um, et tu- i amó- ris in e- is ignem ac- cénde:



qui per di-versi-tá- tem linguá-rum cunctá-rum, gentes in



u-ni-tá- te fí-de- i congre-gá-sti.

∫. Emítte Spíritum tuum, et creabúntur.

℞. Et renovábis fáciem terræ.

Come Holy Spirit, fill the hearts of Thy faithful, enkindle in them the fire of Thy love, that from a diversity of tongues all people may be gathered into unity of faith. ∫. Send forth Thy Spirit, and they shall be created. ℞. And Thou shalt renew the face of the earth.

HYMNS AND CHANTS IN HONOR OF THE BLESSED VIRGIN MARY

21. SALVE REGINA (Simple Tone), Votive Antiphon post Pentecost

V



Salve Re-gí-na, * ma-ter mi-se-ri-córdi-æ, Vi-ta, dul-



cé-do, et spes nostra, salve. Ad te clamá-mus, éxsu-



les, fí-li-i Hevæ. Ad te suspi-rá-mus, geméntes et flen-



tes in hac lacrimá-rum valle. E-ia ergo, Advo-cá-ta



nostra, illos tu-os mi-se-ri-córdes ó-cu-los ad nos con-



vér-te. Et Je-sum, be-ne-díctum fructum ventris tu- i,



no-bis post hoc exsí-li-um osténde. O cle-mens:



O pi-a: O dulcis Virgo Ma-rí-a.



O pi-a: O dulcis Virgo Ma-rí-a.



O pi-a: O dulcis Virgo Ma-rí-a.



O pi-a: O dulcis Virgo Ma-rí-a.



O pi-a: O dulcis Virgo Ma-rí-a.



O pi-a: O dulcis Virgo Ma-rí-a.



O pi-a: O dulcis Virgo Ma-rí-a.

Hail, Holy Queen, Mother of Mercy, our life, our sweetness and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears. Turn then, O most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us, and after this our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary!

Hail, Queen of heaven, hail Lady of the angels. Hail root and gate from which the Light of the world was born. Rejoice glorious Virgin, fairest of all. Fare thee well, most beautiful, and pray for us to Christ.

27. AVE REGINA CÆLORUM (Solemn Tone)

VI

A - ve * Re-gí-na cæ- ló- rum, A- ve Dómi-
na Ange-ló- rum: Sal- ve ra-dix, salve porta, Ex qua
mun-do lux est or- ta: Gaude Virgo glo-ri- ó- sa, Su- per
o- mnes spe- ci- ó- sa: Va- le o valde de- có- ra,
Et pro no- bis Chri- stum exó- ra.

28. REGINA CÆLI, Votive Antiphon Easter–Pentecost Sunday


VI

R E-gí-na cæ-li * lætá-re, alle-lú-ia: Qui- a quem me-
ru- ísti portá-re, alle-lú-ia: Re-surré-xit, sic-ut di-xit,
alle- lú-ia: O- ra pro no- bis De- um, alle-lú- ia.

Queen of heaven, rejoice; for he whom thou wast made worthy to bear; has risen as he said; pray for us to God.

29. REGINA CÆLI (Solemn Tone)

VI



R E-gína cæ-li * lætá- re, alle-lú-ia:



Qui- a quem me-ru- ísti por- tá- re,



alle- lú-ia: Resurré- xit, sic-ut di-xit, alle- lú-ia:



O- ra pro no-bis De- um, alle- *



** lú- ia.

30. AVE MARIA

I



A - vé Ma- rí- a, * grá-ti- a ple-na, Dómi-nus te-cum,



bene-dícta tu in mu-li- é-ri-bus, et bene-díctus fructus ven-



tris tu- i, Je-sus. Sancta Ma-rí- a, Ma-ter De- i, o-ra pro



nobis pecca-tó-ribus, nunc et in ho- ra mortis nostræ. Amen.

Hail Mary, full of grace! the Lord is with thee; blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

LENT

49. ATTENDE DOMINE

A T-tén-de Dómi-ne, et mi-se-ré-re, qui-a pec-

cá-vimus ti-bi. *Repeat: Attén-de.*

Look down, O Lord, and have mercy, for we have sinned against thee.

1. Ad te Rex summe, ómni-um red-émptor, ó-cu-los

nostros suble-vámus flentes: exáudi, Christe, suppli-

cántum pre-ces. *R. Attén-de.*

To thee, high King, Redeemer of all, weeping we lift our eyes; hear, Christ, the prayers of thy servants.

2. Déxtera Patris, lapis anguláris,
via salútis, jánu-a cæléstis,
áblue nostri máculas delícti. *R.*

2. Right hand of the Father,
cornerstone, path of salvation
and gate of heaven, cleanse
the stain of our sins.

3. Rogámus, Deus, tuam majestátem:
áuribus sacris gémitus exáudi:
crímina nostra plácidus indúlge. *R.*

3. O God, we pray thy majes-
ty, lend thy holy ears to our
sighs, mercifully forgive our
offenses.

4. Tibi fatémur crímina admíssa:
contríto corde pándimus occúlta:
tua, Redémptor, píetas ignóscat. *R.*

4. To thee we confess commit-
ted sin, with contrite heart we
unveil hidden faults; may thy
mercy, Redeemer, forgive.

5. Innocens cáptus, nec repúgnans
ductus; téstibus falsis pro ímpíis
damnátus: quos redemísti, tu
consérva, Christe. *R.*

5. Seized though innocent, led
away unresisting, condemned
by false witness in place of
the guilty, Christ keep those
whom thou hast saved.

50. PARCE DOMINE

I

P Arce Dómi-ne, * parce pópu-lo tu- o: ne in

æ-térnum i-rascá- ris no-bis.

Repeat: Parce Dómine.

Spare, O Lord, spare Thy people, lest Thou be angry with us forever.

1. Flectámus i-ram víndi-cem, Plo-rémus ante Jú-di-cem;

Clamémus o-re súppli-ci, Di-cámus omnes cérnu- i:

℞. Parce Dómine.

Let us bow down before the avenging wrath; let us weep before the Judge; let us cry forth in prayer of supplication, and all fall prostrate in prayer.

2. Nostris malis offéndimus
Tuam Deus cleméntiam
Effúnde nobis désuper
Remíssor indulgéntiam. ℞.

2. By our sins we have offended thy clemency, O God; pour out on us thy pardon from on high, Thou Who dost forgive.

3. Dans tempus acceptábile,
Da lacrimárum rívlis
Laváre cordis víctimam,
Quam læta adúrat cáritas. ℞.

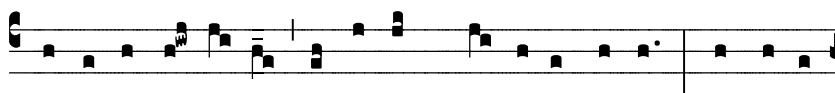
3. Offering an acceptable time, give streams of tears to wash the sacrifice of our heart, which joyful charity enkindles.

4. Audi, benígne Cónditor,
Nostras preces cum flétibus
In hoc sacro jejúnio
Fusas quadragenário. ℞.

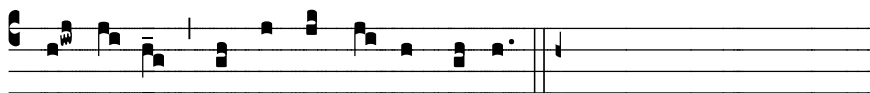
4. Hear, thou merciful Creator, the tearful prayers poured forth during this holy fast of forty days.

5. Scrutátor alme córdium,
Infírma tu scis vírium;
Ad te revérsis éxhibe
Remissiónis grátiam. ℞.

5. Beloved searcher of hearts, thou knowest the infirmities of men; show pardoning grace to those who return to thee.

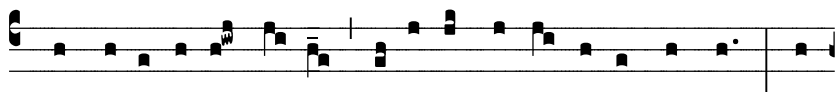


4. Hi ti-bi passú- ro solvébant mú-ni- a láudis: Nos ti-bi

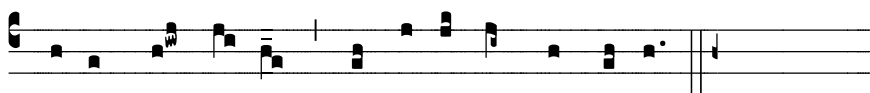


regnánti pángimus ecce me-los. R. Glória, laus.

As thou didst go forth to die, they crowned thee with praise; now we raise our song unto thee, O King on high.



5. Hi placu- é-re ti-bi, plá-ce-at de-vó- ti- o nostra: Rex



bone, Rex clemens, cui bona cuncta pla-cent. R. Glória, laus.

Their poor homage pleased thee, O gracious King! O clement King, accept ours too, the best that we can offer.

HOLY THURSDAY

55. *UBI CARITAS ET AMOR*, Hymn for Holy Thursday

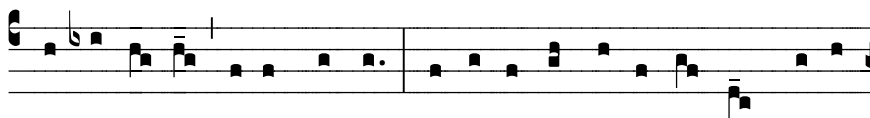


U - bi cá-ri- tas et a-mor, De- us i-bi est.†

Where charity and love are found, God is there.



1. Congre-gá-vit nos in u-num Christi amor. Exsultémus,



et in ipso jucundémur. Time- ámus, et amé-mus De- um

† Modern sources have: Ubi caritas est vera... (Where love is found to be authentic...)



vi-vum. Et ex corde di-li-gámus nos sin-cé- ro. *R.* Ubi cáritas.

The love of Christ has gathered us together into one. Let us rejoice and be glad in Him. Let us fear and love the living God, and love each other from the depths of our heart.



2. Simul ergo cum in u-num congre-gámur: Ne nos mente



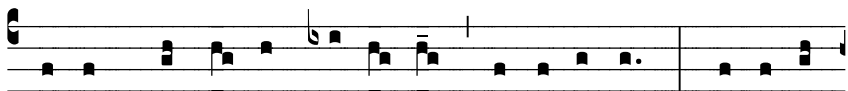
di-vi-dámur cave- ámus. Cessent júrgi- a ma-lígna, cessent



li-tes. Et in mé-di- o nostri sit Christus De- us.

R. Ubi cáritas.

Therefore when we are together, let us take heed not to be divided in mind. Let there be an end to bitterness and quarrels, an end to strife, and in our midst be Christ our God.



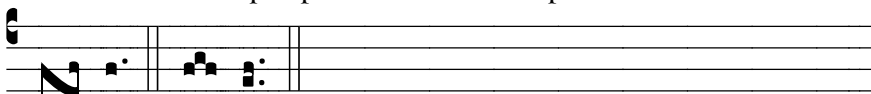
3. Simul quoque cum be- á- tis vi-de- ámus Glo- ri- án-



ter vultum tu- um, Christe De- us: Gáudi- um, quod est



imménsum, atque probum, Sæcu- la per infi- ní- ta sæcu-



ló- rum. A-men.

And, in company with the blessed, may we see thy face in glory, O Christ our God: pure and unbounded joy for infinite ages of ages.